Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 43 (2016)
Heft: 3

Anhang: Nouvelles régionales : France

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

NOUVELLES RÉGIONALES

FRANCE

PARIS

AMBASSADE DE SUISSE EN FRANCE

142 Rue de Grenelle. 75007 Paris. Tél 01 49 55 67 00.
Fax 01 49 55 67 67. par.vertretung@eda.admin.ch – www.dfae.admin.ch/Paris

CONSULS HONORAIRES

LE HAVRE Alain Rouquette, 98 Rue Georges Lafaurie, 76600 Le Havre.
BORDEAUX André Frey, 51 Rue Tranchère, 33100 Bordeaux. Tél. 05 56 32 31 15. bordeaux@honrep.ch
LILLE Jean Philippe Jourdan, 31 Rue des Fossés, 59000 Lille. Tél. 03 66 97 21 97. lille@honrep.ch
NANTES Patrick Gyger, 14 Rue de l'Héronnière, 44000 Nantes. Tél. 02 51 82 15 19. nantes@honrep.ch
MARTINIQUE Patrick De la Houssaye. Consulat de Suisse. Centre d'Affaires de Californie II. 97232 Le Lamentin/Martinique.
NOUVELLE CALÉDONIE Daniel Hunziker, 2 Rue Cosmos, PK 6, 98800 Nouméa. Tél 00687 44 25 00, noumea@honrep.ch
ILE DE LA RÉUNION Josette Binggeli, 3 bis Impasse Tapioca, Bois Rouge, 97460 Saint-Paul de La Réunion. Tél 00262 52 56 41. reunion@honorarvertretung.ch
TAHITI Benjamin Huber, BP 20.225, 98713 Papeete. Tél 00689 42 00 30, papeete@honorarvertretung.ch
GUYANE FRANÇAISE Gilles Gallay, correspondant. 1138 Rte de Bourda. 97300 Cayenne/Guyane française.

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER À L'AMBASSADE DE SUISSE À PARIS.

Amicale des Suisses du Périgord

Maison des Associations. Place Jules Ferry. 24100 Bergerac. suissesperigord@gmail.com
www.amicale-des-suisses-du-perigord.fr. Présidente : Michèle Ettlin Mollatte.

Notre sortie de printemps a été un succès, malgré le vent froid et la pluie. Décidément, le *Böögg* est aussi coriace dans le Périgord qu'à Zurich ! Qu'à cela ne tienne, nous étions 33 convives à Fanlac et notre photographe-webmaster a réussi à attirer les deux tiers des effectifs hors du restaurant pour la photo de groupe.
Même si le *Böögg 2016* nous a annoncé un été pourri, nous avons des projets en espérant passer à travers les gouttes. Pour ce faire, nous avons décidé d'être le plus flexible possible en n'arrêtant pas trop tôt les dates de sorties. Les adhérents seront prévenus par courrier individuel. Les autres pourront venir aux renseignements en se connectant au site de l'Amicale ou en consultant la rubrique «Evénements» de *SwissCommunity. org.* Une date est déjà arrêtée, celle de la célébration de la fête nationale le 31 juillet. Exceptionnellement, nous l'avons avancée d'un jour, car le dimanche nous paraissait plus favorable que le lundi. Et cela laissera le temps aux plus passionnés de continuer les festivités le lendemain sur le sol suisse.

Fête du 1er Août à Paris

Samedi 30 juillet 2016 à partir de 16h
Pavillon suisse Cité internationale universitaire
7 Boulevard Jourdan. Paris 14ème. RER Cité universitaire

Notre fête nationale sera célébrée le samedi 30 juillet 2016 à partir de 16h au Pavillon suisse de la Cité internationale universitaire de Paris. Les compatriotes, qu'ils soient d'ici ou de passage, et les amis de la Suisse sont cordialement invités à notre belle manifestation culturelle. Cette année, nous sommes heureux d'accueillir le Canton de Genève.
La tombola, les animations, les spécialités suisses bien connues qui vous seront proposées ont pour but de vous faire vivre un 1er Août 2016 joyeux, populaire et fraternel.
D'ores et déjà, le comité d'organisation se réjouit de votre participation et vous souhaite une belle fête nationale.

APPEL La fête du 1er Août est organisée par un comité et des bénévoles œuvrant pour vous garantir de passer un bon moment. Le comité d'organisation est à la recherche de bénévoles pour le jour de la célébration et vous remercie d'adresser vos candidatures à Serge Lemeslif (lemeslif.architecte@wanadoo.fr).

Société suisse de Bordeaux

9 Chemin de Rozet. 33360 Lignan de Bordeaux.
Tél 06 26 78 33 57 et 05 56 21 90 13.
jean-michel.begey@wanadoo.fr
Président : Jean-Michel Begey

L'Assemblée Générale de la Société suisse de Bordeaux s'est tenue au restaurant «La Parenthèse de votre journée» à Bordeaux, en présence de plus de 40 participants. Nous avons eu cette année l'honneur et le plaisir d'accueillir le Consul Olivier Gagnebin, représentant l'Ambassade de Suisse, et notre Consul honoraire André Frey. Nous avons présenté les bilans, les comptes et en particulier fait la synthèse de l'enquête sur les souhaits d'activités de la SSB, envoyée à tous les membres (plus de 65% de répondants – Merci).
Plusieurs nouveaux adhérents étaient présents et c'est avec un grand plaisir que nous accueillons ces jeunes arrivants.
Au cours de cette belle Assemblée Générale le nouveau Comité 2016-2017 a été élu : Anne Boulle (secrétaire), Virginie Farines (secrétaire adjointe), Thérèse Frey (vice-présidente), Anne Golay (nouvelle), Marlis Koller (trésorière), Patricia Loulergue (nouvelle), Marie-Hélène Pellegrini-Jouaret, Jean-Michel Begey (président), Gilbert Golay (nouveau), Sylvain Krummenacher (nouveau), Patrick Nabholz (trésorier adjoint). Merci aux sortants qui ne se représentaient pas, Marisa Augsburger, Guy Gravier et Jean-Marc Rey. L'AG s'est poursuivie par un repas sympathique.

Congrès UASF à Agen : une délégation des Bordelais forte de 9 membres a participé au congrès. Félicitations à l'équipe organisatrice. Un excellent congrès avec l'élection d'un nouveau bureau de l'UASF à qui nous souhaitons longue route.

Calendrier
Dimanche 12 juin : journée à la citadelle de Blaye, classée Unesco avec jeux pour les enfants et balade en bateau sur l'estuaire de la Gironde.
Samedi 30 juillet : fête nationale du 1er Août à Lignan. – A très bientôt.
LE BUREAU

Société helvétique de Bienfaisance

10 Rue Minard. 92130 Issy-les-Moulineaux.
Tél 01 47 36 01 65. soc.helvetique@wanadoo.fr
Présidente : Madeleine Boulanger

La colonie suisse de France compte près de 200 000 Suisses dont le quart réside en Ile de France. La plupart d'entre eux exercent des emplois qui leur permettent d'assurer une vie confortable à leur famille. Certains en revanche ne sont pas nés sous une bonne étoile et nous appellent au secours. Ils vivent misérablement, de maigres retraites pour les plus âgés, du RMI pour certains et d'assurances chômage pour d'autres. Le plus souvent ils habitent dans des logements précaires. Cela nous est à tous très douloureux !
Les 350 membres de notre association y sont sensibles : ils nous aident par leurs dons, tandis que 20 bénévoles soutiennent moralement ces Suisse défavorisés, que ce soit par leur présence ou leur efficacité dans la résolution de problèmes du quotidien. À cela s'ajoutent une subvention du DFAE et l'aide précieuse de la Fondation pour la SHB de Neuchâtel.
Que tous trouvent ici nos sincères remerciements : leur engagement nous permet de continuer la belle œuvre de notre association qui fêtera dans 4 ans ses 200 printemps !
Si vous aussi souhaitez nous aider, donateurs ou bénévoles, n'hésitez pas à vous joindre à nous !
Je signale à nos membres que notre Assemblée Générale aura lieu le 14 juin à l'Ambassade de Suisse.

Trouvez l'intégralité des articles sur www.revuesuisse.org

Union sportive suisse de Paris

9 Rue Boileau. 94210 La Varenne St-Hilaire. Tél 01 48 83 44 23 / 06 11 18 97 88. strebel@sfr.fr
www.unionsportivesuissedeparis.fr. Président: Martin Strebel

EURO 2016 et House of Switzerland à Paris (suite). La soirée inaugurale au Wanderlust aura lieu le 9 juin avec un invité surprise et devant un parterre d'environ 400 personnes du monde économique, culturel et sportif, sans oublier les représentants des médias et les décideurs politiques, le tout sous l'égide de l'Ambassade de Suisse et de Présence Suisse. Dès le lendemain, place au football et aux retransmissions en direct tout en dégustant des spécialités culinaires suisses. La nature et les traditions suisses y auront une place cruciale, tout comme le design, l'art contemporain, les arts de la scène, la musique, le cinéma et la gastronomie. L'équipe nationale suisse disputera ses trois matches de qualification à Lens, Paris et à Lille. *Hopp Schwiiz*!

Partenariat Hocoma - USSP. Nous sommes ravis de vous présenter la petite *Nati* habillée aux couleurs de la Société Hocoma www.hocoma.com Elle propose des solutions de rééducation révolutionnaires aux personnes ayant souffert d'un accident vasculaire cérébral ou d'une lésion de la moelle épinière. L'important marché français ne pouvait laisser indifférent Richard Fritschi, membre du Conseil d'administration de Hocoma et ancien grand joueur/entraîneur de notre club, que nous remercions vivement pour son engagement et son concours.
Calendrier. 5 juin : fête du football à la CIUP Fondation Suisse. 17 août : reprise des entraînements.
MARTIN STREBEL, PRÉSIDENT

Amicale des Suisses de Bretagne

20 Rue du 8 mai 1945. 29380 Bannalec. Tél 02 98 06 78 34.
ryser-macon@orange.fr. www.suissesdebretagne.org.
Présidente : Danielle Ryser-Maçon

Le printemps en Bretagne est maintenant bien installé et vous avez participé ou participerez aux visites programmées par les vice-présidents respectifs. Ce sont autant d'occasions de découvrir de beaux endroits et de se retrouver entre amis. Permettez-moi de vous rappeler deux dates à noter dans vos agendas : le 31 juillet pour la célébration de notre fête nationale et le 2 octobre 2016 pour l'Assemblée générale annuelle. Vous recevrez toutes informations utiles en temps et lieu.
Notre amicale est ouverte à tous les Suisses de Bretagne qui désirent rencontrer des compatriotes lors de rencontres culturelles et conviviales. C'est bien volontiers que nous vous accueillerons. N'hésitez pas à prendre contact et à venir nous rejoindre. A très bientôt.
DANIELLE RYSER-MAÇON, PRÉSIDENTE.

Amicale suisse des Pyrénées

2 Route de Salies de Béarn. 64270 Carresse Cassaber.
Tél 06 15 56 23 08. christian.cornuz@wanadoo.fr
Président: Christian Cornuz

C'est autour d'une fondue que 29 personnes de notre amicale et de celle de Guyenne et Gascogne se sont retrouvées le 24 avril 2016. Préparée de main de maître par le président de l'amicale de Guyenne et Gascogne, c'est "rempli d'un bon fromage" et de moments conviviaux que nous nous sommes séparés !
Notre amicale a participé au congrès de l'UASF à Agen les 29 et 30 avril ce qui nous a permis de constater que la sérénité y est revenue autour de riches débats ! Le président de l'Amicale suisse des Pyrénées a d'ailleurs été élu à son bureau...
A tous nous ne pouvons que souhaiter une bonne santé et beaucoup d'énergie pour partager avec l'amicale tous les moments de fêtes qui y sont organisés !

Calendrier
24 juillet : célébration de notre fête nationale à Dax (et non le 31 juillet comme indiqué dans la revue précédente). Certains adhérents s'activent d'ores et déjà à sa préparation.
18 septembre : nous participerons aux fêtes des bergers d'Aramits, où nous irons écouter un joyeux vacarme de bêlements et tintements de cloches : c'est le retour des bergers et des troupeaux dans la vallée d'Aramits... De nombreuses animations seront proposées: chants traditionnels, danses folkloriques, marché, et le célèbre concours des chiens de bergers!
Nos activités sont notées sur Swiss Community et vous pouvez vous y inscrire et nous contacter....

Amicale helvétique tourangelle

BP 22. 37420 Avoine. Tél. 02 47 58 61 57.
contact@swissdetouraine.com – www.swissdetouraine.com
Présidente : Marie-Brigitte Schor-Golaz, 9, La Cassoterie.
BP 22. 37420 Beaumont en Veron.

Dimanche 12 juin 2016 : Fête du 1er Août et concert. Jean-François Bouvery, pianiste concertiste et adhérent de l'association, donnera un concert en l'église de Tavant (37). Voilà une belle occasion de nous retrouver et de fêter dignement ce 1er Août décalé.
Au programme : visite de l'église reconnue pour sa crypte et ses fresques romanes, apéritif suivi d'un déjeuner avec spécialités suisses, jeux et animations pour les enfants, concert suivi du verre de l'amitié.
Nous comptons sur votre présence. Le programme complet vous sera envoyé en temps et en heure. D'ores et déjà pensez à réserver cette journée du 12 juin. – Merci d'avance.

Groupe d'Etudes helvétiques de Paris

gehp.am@orange.fr.
Présidente : Aline Messmer

Notre réunion de mars concernait Louis Chevrolet (1878-1941). Ce Suisse natif de La Chaux-de-Fonds a émigré aux USA où il a travaillé comme mécanicien, pilote de course;et constructeur de voitures qui lui ont apporté la célébrité. Nos adhérents étaient enthousiastes.
En avril nous avons baigné dans l'actualité grâce au dessin de presse. Jérôme Liniger, que vous connaissez par sa participation à Suisse Magazine, a suivi la revue de presse de Jean-Paul Hardy en temps réel, filmé par une caméra qui projetait le dessin en devenir sur un écran. Nous étions fascinés par cette magie. Le magicien a été chaleureusement applaudi.
Le GEHP vous souhaite à tous un bon été.

Nouveau Club suisse Paris

28 Rue Basfroi.
75011 Paris.
nerini.hanhart@noos.fr
Présidente : Maya Nerini Hanhart

Le Nouveau Club suisse de Paris vous invite à le rejoindre pour ses conférences de qualité dans une ambiance agréable autour d'un apéritif avec des vins suisses et autres. Les réunions ont lieu à l'hôtel Bedford (8ème).

UASF

2 Rue aux Gouets. 10100 Romilly-sur-Seine. presidence@uasfrance.org
uasfrance.org. Présidente : Françoise Millet-Leroux

UASF : Le renouveau

MM. Regazzoni, Zurfluh et Mme Millet-Leroux lors de la remise du coffret «J'aime la Suisse» au maire d'Agen, Jean Dionis du Séjour

Nul doute que ce congrès 2016 à Agen restera dans les mémoires, et l'histoire de l'UASF, comme le congrès du renouveau, de l'apaisement et de la sérénité retrouvée. La bonne humeur de nos hôtes du Sud-Ouest donna le ton dès le vendredi après-midi puis cette atmosphère souriante et positive s'étendit également aux autres manifestations, qu'elles soient plus sérieuses ou festives, encadrées par une organisation parfaitement maîtrisée tout au long de ces quatre jours très intenses. Oui, ce fut un congrès très réussi !
Sur le site www.uasfrance.org vous trouverez une relation détaillée de ce congrès ainsi qu'un diaporama, les CV et les photos des nouveaux élus au Bureau de l'UASF.

Le point fort de ce congrès 2016 fut l'assemblée générale au cours de laquelle il fut procédé à l'élection, à l'unanimité, de la Présidente et du Bureau de l'UASF. Lors de la partie officielle qui a suivi, les nouveaux élus ont reçu les encouragements, la confiance et le soutien sans équivoque de la direction de l'OSE (Mmes I. Beutler et A. Rustichelli), du délégué DFAE aux Suisses de l'Etranger (M. P. Zimmerli) et surtout de notre Ambassadeur, M. B. Regazzoni. Tous se sont félicités de ressentir très nettement ce nouvel état d'esprit de l'UASF positif, constructif et à la volonté fédératrice.

Dans son rapport moral, la Présidente a réaffirmé pour 2016/2017 les objectifs qu'elle s'était fixés lors de son arrivée fin avril 2015 et qui ont déjà commencé à porter leurs fruits puisque plusieurs adhésions ou réadhésions ont été enregistrées avant fin 2015 – plus une nouvelle sitôt l'AG du samedi 30 avril 2016 terminée ! - portant à ce jour le nombre de membres de l'UASF à 55 associations contre 50 à mi-2015.

Un autre objectif est la préparation des élections des délégués du CSE en avril 2017, organisées par l'OSE. Rappelons que tout Suisse, membre d'une association adhérant à l'UASF peut se présenter à ces élections. Toutefois, il est utile de rappeler que, tant que l'OSE n'aura pas modifié ses propres statuts et que le CSE n'aura pas statué sur de nouvelles modalités d'élections, il appartiendra à l'association faîtière de présenter ses candidats à ces élections. La prochaine assemblée du CSE, en août 2016 à Berne, devrait pouvoir statuer sur ce sujet, mais il est fort probable que les élections 2017 se feront sur le mode encore en vigueur actuellement. Ensuite ? nous nous adapterons !

Ensuite, signalons qu'une nouvelle rubrique intitulée **« Faites-vous connaître »** sera prochainement créée sur notre site, qui permettra à un entrepreneur suisse, membre d'une association UASF, de faire connaître ses produits ou son activité en donnant ses coordonnées pour être contacté directement par les personnes intéressées. Davantage de détails vous seront communiqués sur le site. N'hésitez pas à nous contacter !

Donnons également le résultat de la **souscription** lancée en faveur de la rénovation de la Place des Suisses de l'Etranger à Brunnen : le 15 avril dernier la présidente a remis la somme de 2280 € au Président de la Fondation. L'opération continue jusqu'en octobre.
Pour conclure, rappelons que du 5 au 7 août prochains, l'OSE fêtera ses 100 ans à Berne. Un magnifique programme a été préparé et nous vous engageons à vous y inscrire très nombreux pour aller à la rencontre, à cette occasion, des Suisses de l'Etranger du monde entier. Alors, à bientôt !... Et continuons à agir tous ensemble pour que règne encore longtemps à l'UASF le bel esprit d'entente et d'entraide retrouvé au congrès d'Agen !

LYON

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À LYON

4 Place Charles Hernu.
«Le Colysée». BP 42019.
69616 Villeurbanne Cedex
Tél 04 72 75 79 10.
Fax 04 72 75 79 19.
lyo.vertretung@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/lyon

CONSULS HONORAIRES

DIJON
Thierry Altwegg,
consul honoraire.
C/o Centre d'Oncologie
et de Radiothérapie.
18 Cours du Général de Gaulle.
21000 Dijon.
dijon@honrep.ch.
Tél 03 80 67 30 10.
Fax 03 80 66 36 46.

ANNECY
Jean-Yves Siffredi,
consul honoraire,
3 Rue de Rumilly.
74000 Annecy.
Tél. 06 59 00 85 91.
annecy@honrep.ch.

BESANÇON
Dominique Andrey,
consul honoraire,
22 Chemin des Ragots.
25000 Besançon.
Tél/fax 03 81 50 86 16.
besancon@honrep.ch

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER AU CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À LYON.

Trouvez l'intégralité des articles sur www.revuesuisse.org

Société suisse de Pontarlier

1 Rue Nationale. 25300 Dommartin. Tél 03 81 46 42 14 et 06 89 96 53 38. jmyvette.carrez@wanadoo.fr
Président : Jean-Marc Carrez

La Société suisse de Pontarlier a tenu son assemblée générale le samedi 9 avril salle Toussaint Louverture à Pontarlier en présence de 55 personnes. Mme Sandra Sutter, du consulat général de Lyon, nous a fait l'honneur de sa présence ainsi qu'un adjoint de M. le Maire de Pontarlier. Nous les remercions de leur présence.
Après lecture des chapitres d'ouverture d'assemblée, une minute de silence a été observée en mémoire de nos défunts sociétaires de l'année 2015/2016.
Notre trésorier Paul Eric nous a présenté le compte rendu financier.
La Société suisse de Pontarlier compte à ce jour 90 membres suisses ou double nationaux à jour de cotisations. L'âge moyen de nos sociétaires est élevé et on ne peut que déplorer que si peu de jeunes veuillent faire partie des associations.
L'assemblée s'est poursuivie par un repas dansant avec notre accordéoniste attitré (Paulet).
Merci encore à celles et ceux qui œuvrent pour animer, décorer et participer à nos manifestations.
JEAN-MARC CARREZ, PRÉSIDENT.

Calendrier
Samedi 30 juillet : célébration de la fête nationale suisse. Transport en car prévu.
Samedi 29 octobre : repas automnal.
Pour chaque manifestation une invitation sera envoyée.

Groupement transfrontalier européen

50 rue de Genève. BP 35. 74103 Annemasse Cedex.
Tél 08 92 70 10 74. Fax 04 50 38 21 61.
l.coudiere@frontalier.com – www.frontalier.org
Président : Michel Charrat

Accueillir, informer, défendre, tels sont les mots d'ordre du Groupement transfrontalier européen (GTE) qui réunit 33.000 adhérents habitant en France et travaillant en Suisse. De nombreuses personnes de nationalité suisse (ou double nationales) sont adhérentes au GTE.

La déclaration de revenus en France
Toute personne ayant son domicile fiscal en France est tenue de faire une déclaration de revenus, quels que soient le montant, l'origine, la nature de ses revenus, imposés ou non à l'étranger. Le Groupement transfrontalier européen (GTE) tient des permanences au mois de mai et juin afin d'aider ses adhérents à remplir leur déclaration de revenus en France. Par la suite, les juristes fiscalistes du GTE peuvent également contrôler les avis d'imposition reçus.
Les juristes fiscalistes renseignent également les frontaliers sur le régime fiscal auquel ils vont être soumis en cas de modification de leur état civil ou de leur situation familiale (mariage, Pacs envisagé, divorce, naissance, etc.) mais également dans le cas d'un transfert de résidence (déménagement de Suisse en France) ou d'un changement de canton décidé par l'employeur.

Amicale des Suisses d'Annemasse

12 Rue des Saules. 74100 Annemasse. Tél 04 50 38 44 37. suissesannemasse@free.fr. Présidente: Margrit Relandeau

Assemblée générale. Le 2 avril, lors de l'Assemblée Générale la présidente a remercié chaleureusement les membres du comité pour leur travail. Nous avons malheureusement enregistré 6 décès et 12 démissions au cours de l'année. 21 nouveaux membres nous ont rejoints : nous leur souhaitons la bienvenue. Cette année ont été élues à l'unanimité Danièle Vachoux, membre du comité, et Suzanne Frutiger, vérificateur aux comptes. Après la partie officielle et l'apéritif offert par l'amicale, un bon repas pris en convivialité a ravi les 82 membres présents.
Sortie dans la Vallée d'Aoste. Après la visite guidée du Château de Fénis, une route de montagne nous a conduits à Saint-Barthélemy. Quel enchantement de voir les cimes enneigées sous un soleil radieux ! Après un déjeuner typiquement valdôtain, nous avons écouté les explications passionnantes du guide de l'observatoire astronomique à 1675 m. La projection au Planétarium nous a mis la tête dans les étoiles! Les 46 membres sont rentrés ravis de cette très belle journée.
Nécrologie. Nous avons le regret de vous faire part du décès d'Hélène Michaels, Camille Pillet et Robert Fousse. Nous présentons nos sincères condoléances à leur famille.

Union suisse du Genevois

209 Chemin des Crêts. 74160 Beaumont. Tél 04 50 04 41 15 et 06 03 99 82 27 etchartconsul@infonie.fr
Présidente : Elisabeth Etchart

Calendrier des activités
Dimanche 12 juin : randonnée en montagne au Mont Tendre dans le Jura. Vous pouvez vous inscrire en demandant un bulletin d'inscription par mail à la présidente. Il vous sera envoyé par mail et vous devrez le retourner rapidement étant donné la date rapprochée du 12 juin.
Fête du 1er Août au château de Penthes à Genève, Musée des Suisses de l'étranger.
Samedi 8 octobre : train-fondue de la Gruyère
Dimanche 4 décmebre : repas-spectacle de Noël.
Certaines dates peuvent être déplacées en fonction des disponibilités des accueillants. D'autres activités peuvent éga-

lement être ajoutées ponctuellement. Vous pouvez nous rejoindre en qualité de membre pour participer à nos rencontres. Contactez-nous pour votre inscription. Vous êtes d'ores et déjà les bienvenus.
POUR LE COMITÉ : ELISABETH ETCHART, PRÉSIDENTE

Les Dames suisses de Lyon

163 Cours Lafayette. 69006 Lyon. Tél 04 72 74 03 72.
Présidente : Monique Joye

La sortie d'été des Dames suisses de Lyon aura lieu le jeudi 9 juin et nous conduira au lac de Villerest pour découvrir en bateau les gorges de la Loire. Une petite pause gourmande est prévue à l'issue de la promenade. A midi, déjeuner à Villerest. L'après-midi, visite guidée au cœur du village médiéval. Puis vers 16h30, nous ferons une balade commentée, en train touristique, des belvédères de Commelle-Vernay.
Monique et moi-même vous attendons très nombreuses accompagnées de vos époux ou amies. Le montant de la journée tout compris (sauf boissons) est de 80€ pour les adhérentes et de 87€ pour les accompagnants. S'inscrire auprès de la présidente Monique Joye. Départ à 8h devant l'ancienne gare des Brotteaux.
MIRÈSE RUSCONI, VICE-PRÉSIDENTE.

Union helvétique de Clermont-Ferrand

9 Rue de la Chantelle. 63450 Saint-Saturnin.
Tél 04 73 39 09 36. f.bodmer@free.fr
Président : François Bodmer

Pour notre 104ème Assemblée Générale au Royal Saint-Mart en ce premier jour de printemps, nous avons eu le plaisir d'accueillir M. Michel Malizia, Consul et chef des Affaires Consulaires au Consulat Général de Lyon. Cette manifestation nous a permis de faire le point sur nos différentes activités et le bilan de l'année écoulée. Les comptes rendus moral et financier furent adoptés et le bureau reconduit à l'unanimité.
Nous avons enregistré trois nouvelles adhésions cette année, témoins de la bonne santé de notre association : M. et Mme Roland Coulin, MM Florent Barras et Bruno Vesval, M. et Mme Philippe Grandjean et leur fils Luc.
M. le Consul Malizia informa l'assistance de la nouvelle loi concernant les Suisses de l'étranger et du rôle important du Consulat Général.
Cette AG fut suivie d'un apéritif et d'un excellent repas au cours desquels chacun put échanger. Avant de prendre congé, M. le Consul Malizia s'attarda une dernière fois de table en table avec une grande gentillesse. Sa disponibilité a beaucoup touché nos compatriotes et nous le remercions bien vivement.

Calendrier
21 juillet : célébration anticipée de la fête nationale avec déjeuner au domaine du Marand.
4 au 9 septembre : voyage de 6 jours dans le Tessin, en passant par les îles Borromées.
4 décembre : Noël et tombola au Royal Saint-Mart.

Association helvétique en Bourbonnais

Résidence Auteuil 3. 03700 Bellerive-sur-Allier.
Tél 04 43 03 46 84. margrit.bachmann@sfr.fr
Présidente : Margrit Bachmann

Pour la première rencontre en 2016, une trentaine d'adhérents se sont retrouvés autour de galettes des rois à l'Hôtel Mercure à Vichy. Notre Vice-président, Herbert Marschall, nous a présenté le film « La construction du tunnel du St-Gothard » en comparant les outils et la façon de travailler entre la construction du 1er tunnel de 1871 à 1881 d'une longueur de 15 km et le tunnel de base d'une longueur de 57 km qui sera inauguré en juin 2016. Quelques photos anciennes ont bien montré la différence.
40 adhérents ont participé à l'Assemblée générale. Se sont joints à nous, pour notre plus grand plaisir, les présidents des associations suisses du Haut-Doubs, du Puy du Dôme et du Roannais.
Notre trésorier Henri Chausse ayant renoncé à son mandat pour cause de maladie, nous avons élu Claude Barbarin pour prendre sa succession. Nous remercions Henri Chausse pour son engagement pendant plus de 15 ans et lui souhaitons un bon rétablissement.
La Présidente était très heureuse de pouvoir annoncer qu'en 2015 et jusqu'à cette assemblée, neuf nouveaux adhérents nous ont rejoints. Après un bon repas, nous avons admiré les images et les efforts techniques du vol du « Solar Impulse ».

Calendrier
1er août : fête nationale.
Automne : visite chez un artiste suisse vivant dans l'Allier (en cours de préparation).

Amicale suisse lédonienne et de la Bresse louhannaise

249 La Ribaudière. 71580 Saillenard. Tél 03 85 74 14 01.
marcel.bourquin@wanadoo.fr. Président : Marcel Bourquin

Assemblée générale
Notre assemblée générale s'est tenue le dimanche 10 avril à la salle des fêtes de Perrigny. Après avoir salué les participants en les remerciant de leur fidélité, le président dans son rapport moral nous rappelle les bons moments passés ensemble lors de nos rencontres de l'année écoulée. Notre amicale se porte bien. L'année dernière, nous avons accueilli 9 nouveaux membres. Nous déplorons le décès de 5 personnes et la démission de 2 personnes pour raison de maladie. Une minute de silence est observée pour nos disparus. Nous pensons également aux personnes malades, dans la peine ou trop âgées pour être des nôtres aujourd'hui.
Marie-Jeanne, notre trésorière, nous présente son rapport financier qui est accepté à l'unanimité. Les comptes ont été vérifiés par nos commissaires aux comptes. Le comité est réélu, de même que le président. Le voyage 2016 nous est détaillé,

suite page 6 ➔

Société suisse de Besançon

1 Rue du Moulin. 25480 Pirey. Tél 06 63 78 20 88.
soc.suisse.besancon@orange.fr – Président : Daniel Fau

Notre Assemblée Générale a eu lieu le 4 avril au restaurant « Le Doubs repos » à Busy, près de Besançon. M. François Mayor, Consul général, et son épouse ont honoré notre assemblée de leur présence ainsi que M. Roland Andrey, Président honoraire de notre société, et M. Dominique Andrey, Consul honoraire, accompagnée de son épouse.
Le rapport moral fait le bilan des activités de 2015 : L'Assemblée Générale du 12 avril 2015 a élu un nouveau bureau pour notre association. Le voyage à Lausanne et Évian le 25 juin 2015 a eu 53 participants. La fête nationale a été célébrée le 2 août à Pirey en présence de Mme le Consul Claudia Hess et de 85 participants. La choucroute et la tombola du 18 octobre 2015 à Boussières ont réuni 73 participants.
Le rapport de la secrétaire-trésorière Mme Claude Andrey fait mention de 15 nouveaux adhérents en une année, signe de la vitalité de notre association, dont le bilan financier est en équilibre.
Le déjeuner a ensuite réuni 68 personnes, il était animé par un accordéoniste.

Calendrier
16 juin : voyage annuel en Suisse au Châtelard (VS), excursion en train et funiculaire au barrage d'Émosson.
31 juillet : repas pour la fête nationale suisse à Pirey.
23 octobre : repas-fondue de M. Berger, fromager suisse, avec animation par des danses folkloriques russes à Boussières.

... SUITE LYON

nous irons dans le Chablais. Diverses informations nous sont données.
L'assemblée terminée, nous prenons l'apéritif suivi du repas « morbiflette », préparé par Christophe Boitrand de l'Amaryllis à Perrigny. Un bon dessert accompagné à l'accordéon par Jean-Rodolphe, quoi de mieux pour passer un bon moment d'amitié. – Merci à tous, à bientôt.
FABIENNE BOURQUIN

Calendrier. 14, 15 et 16 juin : voyage en Suisse. 31 juillet : fête nationale suisse à Vevy. 23 octobre : choucroute à l'Amaryllis à Perrigny. 10 janvier 2017 : galette de rois à Lons-Le-Saunier.

Société suisse de la Côte d'Or

29 Rue des Ecoles. 21490 Varois Chaignot. Tél 03 80 36 07 63.
societesuissedelacotedor@gmail.com – Présidente : Michèle Rebetez

Pour notre 121ème Assemblée générale au restaurant Les 3 ducs à Daix, nous avons eu le plaisir d'accueillir Mme Nathalie Kipre-Derache, Vice-Consul à Lyon, et M. Thierry Altwegg, Consul honoraire à Dijon. 97 personnes étaient présentes. Au cours de l'assemblée, Mmes Crelerot et Krukowski ainsi que M. Boutavant ont été fait membres d'honneur pour leurs 25 années de sociétaires.

Calendrier
18 juin : journée à Clairvaux-les-Lacs avec visite du Musée des maquettes à courir et nourrir le monde et repas croisière sur le bateau Le Louisiane.
27 août : visite du Musée olympique à Lausanne pour le bonheur des petits et des grands.
2 octobre: repas choucroute au restaurant le Crusoé.
4 décembre : arbre de Noël au CRI.
Une circulaire sera envoyée à chacun de nos membres par la poste ou par mail.
LA PRÉSIDENTE

Trouvez l'intégralité des articles sur
www.revuesuisse.org

MARSEILLE

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À MARSEILLE

7 Rue d'Arcole. 13291 Marseille. Cedex 06. Tél 04 96 10 14 10. Fax 04 91 57 01 03.
mar.vertretung@eda.admin.ch – www.eda.admin.ch/marseille

CONSULS HONORAIRES

AJACCIO
Hugues Schadegg. 38 Cours Lucien Bonaparte.
BP 815. 20192 Ajaccio cedex 4.
Tél 04 95 21 28 43. Fax 04 95 51 27 37.
ajaccio@honrep.ch

MONACO
Urs Minder. c/o UBS Monaco SA.
10-12 Quai Antoine 1er. MC 98000 Monaco.
Tel 00377 93 15 58 82. Fax 00377 93 15 58 00.
monaco@honrep.ch

MONTPELLIER
Aniela Tréanton. 18 rue Montmédy.
34430 St-Jean de Védas. Tél 04 67 47 66 53 /
06 12 24 23 25. montpellier@honrep.ch

NICE
Markus Thüer. 21 Rue Berlioz. 06000 Nice.
Tél 04 93 64 85 08. nice@honrep.ch

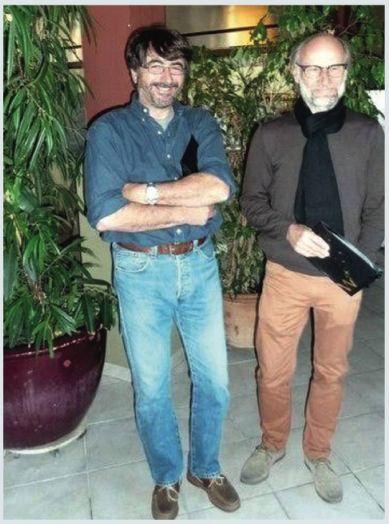
TOULOUSE
Alain Tissot. 36 Allée de Bellefontaine,
31100 Toulouse.
Tél 05 61 40 45 33. Fax 05 61 41 07 15.
toulouse@honrep.ch

TOUTE CORRESPONDANCE EST À ADRESSER AU CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À MARSEILLE.

Association Helvetia amicale des Suisses Vaucluse Gard

Mas des Mourgues de la Plaine. 895 B Chemin du Mas de Pilet.
30300 Beaucaire. Tél 04 66 59 23 66.
helvetiavauclusegard@gmail.com – www.helvetia8430.com
Présidente : Camille Vivares

Assemblée générale
Notre assemblée générale s'est tenue le 24 avril au restaurant Le Grand Jardin de St. Louis au Thor. Notre présidente Camille Vivares ouvre la séance et note la présence de 29 membres et de 2 invités ; 19 se sont excusés. Notre association compte 99 membres à ce jour, soit 6 de plus qu'en 2015. La présidente rappelle que les mandats de Joseph Hischier, Vice-Président, et Jean-Daniel Diserens, Trésorier, sont arrivés à échéance et présente les candidats à ces postes. Une minute de silence est observée en mémoire de nos membres disparus, Jean-Paul Calame et Michel Ruck-Petit.



Vice-président sortant Joseph Hischier et Trésorier sortant Jean-Daniel Diserens

Jean-Daniel Diserens présente les comptes 2015 qui se soldent par un bénéfice de 494,17 €. La cotisation 2016 est maintenue à 20 €. L'approbation des comptes est faite par acclamation, avec remerciements au

trésorier. Maguy Vesin, secrétaire, rappelle les 6 sorties de 2015.
Le comité est ensuite renouvelé. Le nouveau bureau est ainsi composé : Camille Vivares, présidente, Markus Frech, vice-président, Uli Reutimann, trésorier, Maguy Vesin, secrétaire.
Danielle Hischier et Richard Schwarz sont nommés vérificateurs aux comptes pour 2016.
Camille Vivares remercie Joseph Hischier et Jean-Daniel Diserens pour le travail effectué pendant leurs mandats. Un cadeau leur est remis.
La parole est donnée à Mme Gerber-Szabo, Consule de Suisse à Marseille, qui nous donne de nombreuses informations et nous félicite de la bonne ambiance qui règne au sein de notre Association
L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 11h40.

Calendrier
15 juin : visite des jardins et de l'abbaye St André à Villeneuve-les-Avignon.
1er Août : fête nationale à l'Isle-sur-la-Sorgue.
21 septembre : visite de la Caverne du Pont d'Arc.
19 octobre : visite du Musée de la Vannerie à Vallabrègues.
7 décembre : fondue au Château de Farel.

Amicale suisse du Var

www.suisseduvar.com – Président : Gilles Castella

Bonjour à tous,
Mes obligations professionnelles m'éloignent de mes anciennes fonctions au sein de l'Amicale suisse du Var. L'Assemblée Générale de notre association vient d'avoir lieu le dimanche 3 avril à Cuers et un nouveau bureau a été élu.
Désormais vous pourrez joindre :
Le Président de l'ASV, Gilles Castella sur l'e-mail : president@swissduvar.com
Les secrétaires, Silvia Pellutiero ou Catherine Vauchez : amicale@swissduvar.com
Ou par le biais du site Internet : www.swissduvar.com
Je reste confiant quant à l'avenir de l'association qui est dans de bonnes mains.
Je tiens à vous exprimer mes remerciements les plus chaleureux pour la confiance que vous m'avez témoignée depuis octobre 2002.
Les premières heures de l'association n'ont pas été des plus joyeuses mais grâce à votre soutien et vos encouragements, entouré d'un bureau toujours positif et bienveillant, nous avons pu insuffler un nouvel élan pour donner un dynamisme à une amicale qui communique avec des moyens modernes, qui est novatrice et qui propose des activités pour toutes les tranches d'âge.
Je suis très heureux d'avoir pu travailler, discuter, dialoguer avec vous dans la construction et le développement de l'association ainsi que dans la défense des intérêts de la communauté helvète.
Par ailleurs, l'assemblée m'a élu Président d'honneur et c'est avec fierté que je vous en remercie.
Alors, à bientôt et longue vie à l'ASV !!
JEAN-PHILIPPE OTTOU, PRÉSIDENT D'HONNEUR DE L'AMICALE SUISSE DU VAR

Association suisse de l'Aude et des Pyrénées Orientales

7 Avenue de la Méditerranée. 66280 Saleilles. Tél 09 52 03 36 73. asapo1166@gmail.com. asapo.net. Président : Bernard Seewer

Notre association a organisé son Assemblée générale au restaurant La Grange à Bize Minervois. 21 personnes y ont assisté. Le Président, dans son rapport, mentionne que notre association se porte bien. Le nombre de membres est stable et les sorties sont bien suivies. Les comptes sont en léger bénéfice. L'assemblée a élu Aurélie Myrthe au comité en renfort pour l'organisation des sorties dans les P.-O. Le montant des cotisations reste inchangé. Plusieurs discussions concernant les comptes bancaires en Suisse, la réception de la TV Suisse, le renouvellement des papiers d'identité ont montré l'intérêt que nos membres portent à leurs conditions de vie en France.
Notre dernière sortie a eu lieu en commun avec nos amis de Montpellier le 22 mai et nous avons visité les ruines d'Ensérune. N'hésitez pas à nous contacter si nos activités vous intéressent. Vous pouvez également visiter notre site : asapo.net et y trouver toutes les informations concernant notre association.
Amitiés et à bientôt sous le soleil de l'Aude et des Pyrénées Orientales

Société suisse de Cannes

42 Av de la Roubine. 06150 Cannes-la-Bocca.
Tél 06 22 20 90 23. Présidente : Dorith Delasalle-Kübler

Après le loto du début d'année, avec le traditionnel Vreneli gagné pour la première fois par notre présidente Dorith Delasalle-Kübler, l'Assemblée générale de notre société s'est déroulée au Caveau 30, à Cannes, le 6 avril dernier. Elle a été précédée par une excellente paella.
Notre ancien Consul M. Pierre Rudishuli et son épouse nous ont fait l'honneur d'y participer.
Après le rapport sur l'activité de l'association et le récapitulatif de l'A.G. de l'année écoulée, quitus est donné à la trésorière pour la gestion des comptes 2015, approuvés à l'unanimité. Le Bureau a été reconduit. Une minute de silence a été respectée pour les membres décédés, en particulier pour M. Guy Blainville, époux de notre trésorière.

Calendrier
Après un large tour de table au sujet du calendrier 2016, les dates suivantes ont été retenues :
4 juin : repas à Cannes, en l'honneur de notre doyenne Mme Agnès Parodi Coray, qui a fêté ses 103 ans le 22 mai!
25 juin : sortie de printemps.
30 juillet : fête nationale.
17 septembre : sortie à Thorenc (probable demande de co-voiturage).
8 octobre : repas extérieur avec jeu de boules (probable demande de co-voiturage)
10 décembre : choucroute et tombola.

... SUITE MARSEILLE

Société helvétique de Montpellier

66 Allée Agnès Mac Laren. 34090 Montpellier.
Tél 04 67 54 98 18. aeschlim@numericable.fr
Président : Jean-Paul Aeschlimann

Lors de son Assemblée générale du mois de mars, l'association a procédé au renouvellement de son Comité. Les quelque 75 personnes présentes ont en effet accordé leur confiance à Jean-Paul Aeschlimann, Sandrine Cornaz, Rémy Corthesy, Jean-Pierre Jaton, Josette Jaton et Aniela Treanton pour les douze prochains mois.
Pour notre sortie de printemps, nous nous sommes rendus à Ensérune le dimanche 22 mai et nous avons eu le plaisir d'accueillir à nouveau nos amis de l'ASAPO.

ASTER Amicale suisse de Toulouse et région

44 Rue Marcel Briguiboul. 81100 Castres. Tél 06 84 49 93 11.
ginou.ferre@gmail.com. aster31.fr
Présidente : Geneviève Ferré.

Notre Assemblée générale a eu lieu le dimanche 8 mai avec au programme la visite du musée Dom Robert à Sorèze et celle du musée du canal du Midi, le repas au restaurant à St-Ferréol.
Nous déplorons la disparition d'un fidèle adhérent, M. Bernard Brulhart. Nos condoléances les plus sincères à sa famille.
Nous signalons au travers de la Revue Suisse notre nouveau site: aster31.fr. Vous y trouverez nos circulaires ainsi que des photos prises lors de nos sorties.

Calendrier
Dimanche 17 juillet : célébration de la fête nationale à Castres chez la famille Ferré/Azaïs. Une occasion de chanter la nouvelle version de notre hymne national suisse.
Meilleures salutations à tous.
GENEVIÈVE FERRÉ, PRÉSIDENTE

Amicale des Suisses de Corse

Rse des Fleurs. Les Anémones A3. Avenue Maréchal Juin.
20090 Ajaccio. Tél 06 22 23 57 22. suissesdecorse@orange.fr
Président : Anthony Schadegg

Notre réunion de Haute Corse s'est déroulée le 13 mars, au restaurant «U Catagnu». Nous nous sommes retrouvés une trentaine dans une excellente ambiance. Au moment où vous lirez ces lignes la sortie pour le sud aura eu lieu à l'auberge « Chez Séraphin » à Peri.
A bientôt.
LE PRÉSIDENT

STRASBOURG

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE
À STRASBOURG

23 Rue Herder. BP 20014
67083 Strasbourg cedex
Tél 03 88 35 00 70. Fax 03 88 36 73 54.
stc.vertretung@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/strasbourg

CONSUL HONORAIRE MULHOUSE
Maison de l'Entrepreneur.
11 Rue du 17 Novembre. 68100 Mulhouse.
Tel 03 89 57 80 22. Fax 03 89 55 28 30.
mulhouse@honrep.ch
www.eda.admin.ch/strasbourg

TOUTE CORRESPONDANCE
EST À ADRESSER AU CONSULAT
GÉNÉRAL DE SUISSE
À STRASBOURG.

Départ à la retraite de Pierre Knöri

La carrière professionnelle de Pierre Knöri a pris fin le 31 mai 2016, après quarante-quatre ans de bons et loyaux services rendus à la Confédération et notamment entre 1972 et 2003 au Consulat de Mulhouse et depuis 2004 jusqu'à son départ au Consulat général de Strasbourg.
M. Knöri était un collègue toujours disponible, serviable, compétent et avec un agréable sens de l'humour. Les compatriotes de notre arrondissement consulaire, spécialement ceux du département du Haut-Rhin, ont beaucoup apprécié son engagement et son pragmatisme.
Je tiens à le remercier chaleureusement, également au nom de toute l'équipe du Consulat de Strasbourg, pour son travail, sa motivation et son esprit de corps tout au long de son parcours professionnel au sein du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE).
Nous lui souhaitons bonne chance pour cette nouvelle aventure.

Marzio Tartini
Consul général de Suisse

Cercle suisse de Mulhouse.

60 Rue de Bâle. 68210 Dannemarie. Tél 06 30 90 36 16.
kurtnuss@orange.fr – Président : Kurt Nussbaumer.

L'assemblée générale de notre association s'est tenue le 16 avril au moulin de Mertzen en présence de Mme Béatrice Jaeger, consule, et de 50 participants.
L'ordre du jour s'étant terminé à midi, l'assemblée s'est poursuivie par un apéritif et un excellent repas, avec boissons offertes par le Cercle.

Calendrier
7 juillet : excursion à Neuchâtel, avec croisière repas sur le bateau, visite de la ville et du château en petit train, halte à Morat et à Kerzers avec visite d'un musée.

Trouvez l'intégralité des articles sur www.revuesuisse.org